

482091-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги на държавното управление и отбраната; услуги по задължително обществено осигуряване – Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

OJ S 132/2026 13/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Boxberg/O.L.

Електронна поща: gemeindeverwaltung@boxberg-ol.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Описание: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Идентификатор на процедурата: 019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c

Вътрешен идентификатор: 01/2026

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: siehe Ausschreibungstext

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 75000000 Услуги на държавното управление и отбраната; услуги по задължително обществено осигуряване

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Gemeinde Boxberg/O.L.

Град: Boxberg/O.L.

Пощенски код: 02943

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 15 000 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

Приложимо трансгранично право: siehe Ausschreibungstext

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

siehe Ausschreibungstext

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: siehe Ausschreibungstext

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: siehe Ausschreibungstext

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: siehe Ausschreibungstext

Корупция: siehe Ausschreibungstext

Участие в престъпна организация: siehe Ausschreibungstext

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: siehe Ausschreibungstext

Измами: siehe Ausschreibungstext

Детски труд и други форми на трафик на хора: siehe Ausschreibungstext

Неплатежоспособност: siehe Ausschreibungstext

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: siehe Ausschreibungstext

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: siehe Ausschreibungstext

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: siehe Ausschreibungstext

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Описание: Die Gemeinde Boxberg/ O.L. ist die flächengrößte Gemeinde im Landkreis Görlitz und sie zählt vollständig zum Siedlungsgebiet der Sorben. Die Gemeinde verbindet 18 Ortsteile, in denen ca. 4.300 Menschen leben. Die Gemeinde ist wesentlich durch das nördlich in der Gemeinde liegende Kraftwerk Boxberg geprägt. Es zählt nunmehr zu den kernbetroffenen Kommunen des Lausitzer Reviers und nimmt mit seiner Lage in diesem Revier sowie der industriellen Prägung eine besondere Stellung im Strukturwandelprozess ein. Mit der bevorstehenden Stilllegung in den Jahren 2029 bis 2038 wird es zum Wegfall von rund 2.000 industriellen Arbeitsplätzen im Gemeindegebiet bezogen auf das Kraftwerk Boxberg an sich kommen. Darüber hinaus werden damit in erheblichem Maße weitere Arbeitsplätze in Zulieferbetrieben, Dienstleistungen, Handel, Handwerk und Gastronomie verloren gehen. Insgesamt werden sich die wirtschaftlichen Grundlagen der Gemeinde in außergewöhnlicher Tiefe ab 2029 verändern. Die Gemeinde Boxberg will in den kommenden Jahren die Flächen des Kraftwerks selbst, besonders aber die Braunkohletagebaue (Nochten und Reichwalde), die sich auf der kommunalen Fläche befinden, in den kommenden Jahren zu einem Zukunftsstandort für nachhaltige Energielösungen und touristische Entwicklung umwandeln. Diese Transformation kann selbstverständlich, so das Bewusstsein der Kommune, nur gemeinsam mit den umliegenden, ebenfalls betroffenen Kommunen angegangen werden. Die besondere Betroffenheit und die spezifische Ausgangslage der Gemeinde Boxberg O.L. ermöglichen es, Lösungsansätze unter realen, besonders herausfordernden Bedingungen zu erproben. Diese Erfahrungen - etwa zur interkommunalen Koordination, zur Einbindung von Wirtschaft und Zivilgesellschaft, zum Aufbau neuer Infrastruktur oder zur Entwicklung neuer wirtschaftlicher Perspektiven - bieten wertvolle Erkenntnisse für andere Strukturwandel-

kommunen im Lausitzer Revier, ohne dabei die besondere Rolle der Gemeinde zu relativieren. Die koordinierte Transformation der Gemeinde wird so zu einem zentralen Baustein einer erfolgreichen regionalen Entwicklung im gesamten Lausitzer Braunkohlerevier.
Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 75000000 Услуги на държавното управление и отбраната; услуги по задължително обществено осигуряване

Варианти:

Описание на опциите: Nein

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Gemeinde Boxberg/O.L.

Град: Boxberg/Oberlausitz

Пощенски код: 02943

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 15/10/2026

Крайна дата на продължителността: 30/06/2030

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 336 134,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: durchschnittlicher Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Berufserfahrung des Projektleiters

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Berufserfahrung des Projektstellvertreters

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Berufserfahrung Kommunalberatung

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Berufserfahrung Stadtplanung

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Berufserfahrung Architektur/Ingenieurwesen

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Anzahl der Referenzen für vergleichbare Leistungen im Strukturwandel in den vergangenen vier Jahren (2022, 2023, 2024, 2025)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Anzahl der Referenzen für öffentliche Auftraggeber und mit Fördermitteln in den vergangenen vier Jahren (2022, 2023, 2024, 2025)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 5,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: - Vorstellung des Projektteams/Verfügbarkeit des Projektteams --> Gewichtung: 0,1 - Vorstellung zur Projektorganisation/interne Kommunikation --> Gewichtung: 0,1 -

Darstellung der Vorgehensweise bei der Abrechnung von Fördermitteln/ beabsichtigte Unterstützung des Auftraggebers bei der Abrechnung von Fördermitteln; Fördermittelakquise --

> Gewichtung: 0,1 - Darstellung eines Referenzobjektes mit vergleichbarer Aufgabe mit Bezug zum Strukturwandel --> Gewichtung: 0,2 - Darstellung der beabsichtigten Kommunikation in der Gemeinde Boxberg und allen externen Akteuren insbesondere umliegende Kommunen und Landkreise --> Gewichtung: 0,2 - Kommunikation mit der Öffentlichkeit --> Gewichtung: 0,1

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (десетична дроб, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 0,8

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (десетична дроб, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 0,8

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Vergütung / Stundenlöhne; Sach- und Nebenkosten --> Gewichtung: 0,2

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (десетична дроб, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 0,2

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 14/08/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben, jedoch Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise zum Teilnahmeantrag bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben, jedoch Relevanz für die Wertung besteht (§ 56 VgV analog). Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist § 56 Abs. 4 VgV analog setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstoßes und endet mit Ablauf

des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Der Auftraggeber informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss diejenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Регистрационен номер: DE 284554926

Пощенски адрес: Hauptstraße 10

Град: Markkleeberg

Пощенски код: 04416

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig (DED52)

Държава: Германия

Звено за контакт: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

Електронна поща: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Телефон: +49 3413504950

Интернет адрес: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Gemeinde Boxberg/O.L.

Регистрационен номер: DE 140 768 542

Пощенски адрес: Südstraße 4

Град: Boxberg/Oberlausitz

Пощенски код: 02943

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

Звено за контакт: Gemeindeverwaltung
Електронна поща: gemeindeverwaltung@boxberg-ol.de
Телефон: +49 35774 3540
Интернет адрес: <https://www.boxberg-ol.de>
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Регистрационен номер: DE287064009
Пощенски адрес: Braustraße 2
Град: Leipzig
Пощенски код: 04109
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Държава: Германия
Звено за контакт: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Електронна поща: vergabekammer@lds.sachsen.de
Телефон: +49 3419970
Интернет адрес: <http://www.lds.sachsen.de>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019f45c3-b6a8-472c-bced-5003fcf07ded - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 09/07/2026 18:24:36 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 482091-2026
Номер на броя на OB S: 132/2026

